

XXIII VALCAMONICA SYMPOSIUM 2009
Capo di Ponte (Bs) ITALY
28th October - 2nd November 2009



CCSP
Centro Camuno
di Studi Preistorici



UNESCO
United Nations Educational,
Scientific, Cultural
Organization

Making History of Prehistory the role of rock art

Produrre Storia dalla Preistoria: il ruolo dell'arte rupestre



CCSP
Centro Camuno
di Studi Preistorici



UNESCO
United Nations Educational,
Scientific, Cultural
Organization

XXIII INTERNATIONAL VALCAMONICA SYMPOSIUM

Making history of prehistory: the role of rock art

Produrre storia dalla preistoria: il ruolo dell'arte rupestre

Under the auspices and the participation of / con il patrocinio e il sostegno di

**Ministero dell'Istruzione,
dell'Università e della Ricerca**
Ufficio Scolastico Regionale per la Lombardia

Ministero per i Beni e le Attività Culturali



Regione Lombardia
*Culture, Identità e Autonomie
della Lombardia*



**PROVINCIA
DI BRESCIA**
*Assessorato alle
Attività e Beni culturali,
Valorizzazione delle
Identità, Culture
e Lingue locali*



Consorzio Comuni BIM
di Valle Camonica



Comunità Montana
di Valle Camonica



Arte rupestre
della Valle Camonica
Sito Unesco n. 94



Valle Camonica
Distretto Culturale



Riserva Naturale
Incisioni Rupestri di
Ceto Cimbergo Paspardo

Fondazione della Comunità Bresciana ONLUS, Brescia

Associazione Industriale Bresciana, Brescia
Confartigianato, Brescia
Confesercenti - Gruppo Ristoratori Valle Camonica

Camuna Installazioni s.p.a., Pisogne
CISSVA Caseificio Sociale, Capo di Ponte
CMM F.lli Rizzi s.r.l., Vezza d'Oglio
Diamalteria Italiana s.r.l., Milano / Darfo B.T.
Franzoni Filati s.p.a., Esine
Fratelli Moncini s.r.l., Milano / Capo di Ponte
Gruppo Lucefin, Esine
Gruppo Valle Camonica Servizi, Darfo B.T.
GTM, Darfo B.T.
PAC Impresa di Costruzione s.p.a, Capo di Ponte
SIAS Segnaletica Stradale s.p.a., Esine
Toro Assicurazioni, Maffi sas, Darfo B.T.
Lions Club Valle Camonica
Rotary International, Club Lovere - Iseo - Breno

XXIII INTERNATIONAL VALCAMONICA SYMPOSIUM

Making history of prehistory: the role of rock art

Produrre storia dalla preistoria: il ruolo dell'arte rupestre

Centro Camuno Studi Preistorici - Capo di Ponte (Bs) ITALY

28th October - 2nd November 2009

This XXIII Symposium reflects a cooperation between CAR, CISPE, ICOM, ICOMOS, IIMP, UISPP and UNESCO and the Centro Camuno di Studi Preistorici.

Il XXIII Symposium nasce dalla sinergia tra CAR, CISPE, ICOM, ICOMOS, IIMP, UISPP and UNESCO e Centro Camuno di Studi Preistorici.

Coordination: Emmanuel ANATI

- Session / Sessione 1: Prehistoric art and ideology / Arte preistorica e ideologia**
In cooperation with / *In cooperazione con:* UISPP
Chairman: Luiz OOSTERBEEK, Segretario Generale dell'UISPP
- Session / Sessione 2: Prehistoric art and museology / Arte preistorica e museologia**
In cooperation with / *In cooperazione con:* ICOM
Chairman: Lysa Hochroth
- Session / Sessione 3: Rock art and world heritage / Arte rupestre e patrimonio mondiale**
Session organized by / *Sessione organizzata da:* World Heritage Center - UNESCO
Chairman: Francesco BANDARIN, Direttore UNESCO - WHC
- Session / Sessione 4: Near East Prehistoric Art and Ideology / Arte preistorica e Ideologia del Vicino Oriente**
In cooperation with / *In cooperazione con:* CISPE
Chairman: Federico MAILLAND, Presidente CAR
- Session / Sessione 5: Prehistoric Art and Psychoanalysis / Arte preistorica e Psicoanalisi**
Session organized by / *Sessione organizzata da:* Istituto Italiano di Micro Psicoanalisi.
Chairman: Nicola PELUFFO, Presidente IIMP
- Session / Sessione 6: Toward the decoding of Scandinavian rock art / Verso la lettura dell'arte rupestre scandinava**
In cooperation with / *In cooperazione con:* ICOMOS-CAR.
Chairman: Ulf BERTILSSON, Presidente CAR
- Session / Sessione 7: Alpine rock art / Arte rupestre alpina**
Session organized by / *Sessione organizzata da:* Dipartimento Valcamonica e Lombardia del CCSP
Chairman: Umberto SANSONI, Direttore Dip. VC del CCSP
- Session / Sessione 8: Prehistoric Art and Art History / Arte preistorica e storia dell'arte**
Session organized by / *Sessione organizzata da:* Gabriella Brusa-Zappellini
Chairman: Gabriella Brusa-Zappellini

Symposium Secretariat / Segreteria del Simposio

Tiziana CITTADINI, Valeria DAMIOLI, Catalina FICTUS, Paolo MEDICI, Nives PEZZONI, Eleonora SERAFINI, Irene RUBINI, Paride STORTINI

Pre-proceedings of the XXIII International Valcamonica Symposium
Making history of prehistory, the role of rock art

Pre-Atti del XXIII Simposio Internazionale di Valcamonica
Produrre storia dalla preistoria: il ruolo dell'arte rupestre

I Edizione multilingua, Edizioni del Centro (Capo di Ponte)
ISBN 88-86621-33-7

Editore / Editor

Centro Camuno di Studi Preistorici

© 2009 by Centro Camuno di Studi Preistorici, Capo di Ponte

Tutti i diritti riservati. Riproduzione vietata. Recensioni possono riprodurre brevi citazioni e non più di due illustrazioni. Ogni altra riproduzione, in qualsiasi lingua e in qualsiasi forma, è riservata. Autorizzazioni sono concesse solo per iscritto ed esclusivamente dal detentore del Copyright. Se non diversamente menzionato le immagini provengono dall'Archivio Scientifico del Centro Camuno di Studi Preistorici.

Unless otherwise stated, illustrations of articles have been provided by the Archive of CCSP or by the respective authors. Maps and charts produced by the CCSP graphic department are credited as such. The ideas expressed by the authors do not necessarily represent the views of the Editorial Board. Likewise, the illustrations provided by the authors are published under their own responsibility.

Diretto da / Directed by

Emmanuel ANATI

Redazione / Editing

Paolo MEDICI, Valeria DAMIOLI

Traduzioni / Translation

Piero GIORGI, Paolo MEDICI, Paride STORTINI, Guillemette JOURDAIN

Impaginazione e grafica / Layout and Graphic Design

Valeria DAMIOLI, Paolo MEDICI

Finito di stampare Ottobre 2009, presso Tipografia Valgrigna, Esine (Bs)



EDIZIONI DEL CENTRO

Via Marconi, 7

25044 Capo di Ponte (BS) - ITALY

tel. +39 0364 42091 fax +39 0364 42572

email ccspreist@tin.it - www.ccsp.it

XXIII VALCAMONICA SYMPOSIUM 2009
Capo di Ponte (Bs) ITALY
28th October - 2nd November 2009



CCSP
Centro Camuno
di Studi Preistorici



UNESCO
United Nations Educational,
Scientific, Cultural
Organization

Making History of Prehistory
the Role of Rock Art
PAPERS

*Produrre storia dalla preistoria: il ruolo
dell'arte rupestre*

PRE ATTI

UPDATED ON SEPTEMBER 20TH, 2009

GENERAL PROGRAM

PROGRAMMA GENERALE

WEDNESDAY/MERCOLEDÌ	28	OCTOBER/OTTOBRE
h. 09.00-13.00	-	Arrival of participants and registration / Arrivo e registrazione partecipanti
h. 14.30	-	Exhibitions opening / Apertura mostre
h. 16.30	-	Opening session / Seduta inaugurale
h. 20.00	-	Opening dinner / Cena inaugurale
THURSDAY/GIOVEDÌ	29	OCTOBER/OTTOBRE
h. 09.00-13.00	-	Session / Sessione 1: Prehistoric art and ideology / Arte preistorica e ideologia
h. 13.00-14.30	-	Break / Intervallo
h. 14.30-16.30	-	Session / Sessione 1: --
h. 16.30-18.30	-	Session / Sessione 2: Prehistoric art and museology / Arte preistorica e museologia
h. 20.30	-	Session / Sessione 2: --
FRIDAY/VENERDÌ	30	OCTOBER/OTTOBRE
h. 09.00-13.00	-	Session / Sessione 3: Rock art and world heritage / Arte rupestre e patrimonio mondiale
h. 13.00-14.30	-	Break / Intervallo
h. 14.30-19.00	-	Session / Sessione 4: Near East Prehistoric Art and Ideology / Arte preistorica e Ideologia del Vicino Oriente
h. 21.00	-	Meeting of Commision/Riunione Commissioni
SATURDAY/SABATO	31	OCTOBER/OTTOBRE
h. 09.00-13.00	-	Session / Sessione 5: Prehistoric Art and Psychoanalysis / Arte preistorica e Psicoanalisi
h. 13.00-14.30	-	Break / Intervallo
h. 14.30-18.30	-	Session / Sessione 6: Toward the decoding of Scandinavian rock art / Verso la lettura dell'arte rupestre scandinava
h. 21.00	-	Show Performance / Spettacolo
SUNDAY/DOMENICA	1	NOVEMBER/NOVEMBRE
h. 09.00-13.00	-	Visit to the rock art site of Campanine di Cimbergo / Visita al sito di Campanine di Cimbergo
h. 13.00-14.30	-	Break / Intervallo
h. 14.30-18.30	-	Session / Sessione 7: Alpine rock art / Arte rupestre alpina
h. 20.30	-	Meeting of Commision/Riunione Commissioni
MONDAY/LUNEDÌ	2	NOVEMBER/NOVEMBRE
h. 09.00-13.00	-	Session / Sessione 8 Prehistoric Art and Art History / Arte preistorica e storia dell'arte
h. 13.00	-	Exhibitions closing / Chiusura mostre
h. 15.00-18.00	-	General discussion and Conclusion, recommendations and deliberations/ Discussioni generali e Conclusion, Delibere e raccomandazioni
h. 20.00	-	Closing dinner / Cena di chiusura

Caro Amico e Collega,

siamo lieti di darle il benvenuto al XXIII Valcamonica Simposio "Produrre storia dalla preistoria: il ruolo dell'arte rupestre" che si tiene dal 28 ottobre a 2 novembre, è un'occasione per condividere competenze e conoscenze in un contesto interdisciplinare che include vari campi di ricerca quali preistoria, archeologia, antropologia, etnologia, storia dell'arte, storia delle religioni, psicologia, psicoanalisi, filosofia e linguistica.

Il XXIII Simposio nasce dalla sinergia tra il Centro Camuno di Studi Preistorici e CAR, CISPE, ICOM, ICOMOS, UISPP, UNESCO-WHC (World Heritage Center). I temi principali sono: la decodificazione e l'interpretazione dell'arte rupestre, la conservazione e valorizzazione dei siti mondiali di arte rupestre e preistorica, la museologia, l'arte preistorica e la psicoanalisi. Un'importante sessione sarà gestita dal World Heritage Centre dell'UNESCO e verterà sulla gestione dei maggiori siti d'arte rupestre inseriti nella lista del Patrimonio Mondiale dell'Umanità. Vi sono, inoltre, sessioni dedicate a specifiche regionali riguardanti l'area alpina, il Vicino Oriente e la Scandinavia.

Le sessioni del Simposio sono accompagnate da eventi paralleli: mostre, concerti di musica preistorica e performance artistiche.

L'arte preistorica e tribale è giunta ad una svolta epocale, la sua decodifica ci ha permesso di anticipare di 50.000 anni l'inizio della storia in quanto l'arte rupestre è una scrittura prima della "scrittura". Resti di pitture su roccia, d'incisioni rupestri e di altri reperti d'arte preistorica sono stati scoperti in oltre 180 Paesi. Ogni gruppo di segni contiene messaggi che l'uomo preistorico sapeva leggere e che è nostro compito decifrare con il fine di far comprendere ciò che i nostri antenati hanno scritto per sempre sulla roccia. Le storie che scopriamo in questi antichi racconti mettono in evidenza eventi, emozioni, credenze, miti, paure, ambizioni, relazioni umane, sconfitte e vittorie. Si scoprono i pensieri, i sentimenti, i problemi di questi uomini, ogni racconto è una tessera nel mosaico della nostra eredità culturale.

In questo immenso archivio si scoprono le radici profonde del sistema cognitivo, intuitivo e analogico delle credenze di oggi. L'arte preistorica risveglia i ricordi primordiali del passato ed è fonte d'ispirazione poiché in essa rivivono i ricordi sommersi. Tale patrimonio va decifrato e compreso per le generazioni future: è questa la giustificazione morale per proseguire lo studio e la ricerca. È compito dell'uomo proteggere, capire e diffondere la conoscenza.

Ogni traccia è preziosa e ciò che non è ancora stato documentato può essere perso per sempre. Dimenticare il passato equivale a perdere le basi sulle quali costruire il nostro futuro. L'arte ci permette di capire l'evoluzione umana, i canoni universali e individuali, l'essenza dello spirito, della mente e dei sentimenti umani. È necessario tener fede al motto: "Recover the Past to Discover the Present", ritrovare il passato per scoprire il presente.

Confidiamo che la sua partecipazione e il suo contributo al dibattito favoriscano la buona riuscita di questo evento culturale e scientifico e le auguriamo buon lavoro ed una creativa permanenza al Simposio.

Dear Colleague and Friend,

It is a pleasure to welcome you to the 23rd Valcamonica Symposium "Making history of prehistory, the role of rock art" to be held from October 28th to November 2nd, will be an occasion for sharing competences and knowledge in an interdisciplinary context that will include various fields of research including prehistory, archaeology, anthropology, ethnology, history of art, history of religion, psychology, psychoanalysis, philosophy and linguistics.

The XXIII Symposium arose from the cooperation between Centro Camuno di studi Preistorici, CAR, CISPE, ICOM, ICOMOS, UISPP, UNESCO- WHC (World Heritage Center). The principal themes are: decoding and interpretation of rock art, conservation and improvements of world rock art and other prehistoric sites, museology, prehistoric art and psychoanalysis. The UNESCO World Heritage Center is organizing a specific session on the management of the Major World Heritage properties inscribed on the World Heritage List. There will also be sessions dedicated to specific regions including the Alps, the Near East and Scandinavia. Parallels events such as exhibitions, concerts of prehistoric music and socializing venues will accompany the events.

Prehistoric and tribal art has arrived at a momentous turning point, the decoding which has allowed us to comprehend 50.000 years of history in which rock art was a type of writing before "writing". Remains of pictures on rocks, rock engravings and other types of prehistoric art have been discovered in more than 180 countries. Each group of signs contains messages that prehistoric man knew how to read and it is now our work to understand what our ancestors wrote on the rocks forever. The story we discover in these ancient tales tell us about events, emotions, beliefs, myths, fears, ambitions human relations, defeats and victories.

We discover the thoughts, the sentiments and the problems of these people.. Each tale is a tile in the mosaic of our cultural heritage.

In this great archive we can discover the deep roots of our cognitive system. Prehistoric and tribal art is a source of inspiration as it revives our submerged memories and awakens primordial records from the past. And it has to be understood: this is the moral justification to preserve it. It's the work of man to protect, understand and defend knowledge.

Each trace is precious and what is not documented now can be lost forever. If the past is forgotten we will miss a basis from which to conceive the future. It allows us to understand human evolution, the universal and individual aspects, the essence of spirits mind and feelings of man. It's necessary to be fond of the saying: "Recover the Past to Discover the Present".

We rely on your active participation to contribute to a stimulating debate and to a successful scientific and cultural event.

Prof. Emmanuel Anati
Direttore, CCSP

Arch. Francesco Bandarin
Direttore, WHC-UNESCO



LIST OF PARTICIPANTS *ELENCO DEI PARTECIPANTI*

Updated on 20th September 2009

- Abreu, Mila Simões de, GLOBAL Rock Art - Congresso Internacional de Arte Rupestre, Parque Nacional Serra da Capivara, Piauí, Brasil
- Aleksovski, Dusko, Republic of Macedonia World Rock Art Academy, Macedonia
- Anati, Emmanuel, Director CCSP, Capo di Ponte (Bs), Italy
- Apollinaire, Kaji, Secretary, ICOM-Cameroun, Member CIDOC, ICOFOM, Senior Curator/Documentalist, Musée de la Blackitude (Yaoundé, Cameroon)
- Avner, Uzi, Eilat Campus of the Ben-Gurion University of the Negev, Israel
- Bacci, Batilde, Psicologa e Psicoterapeuta, Milano, Italy
- Bagnoli, Paolo Emilio, Department of Information Engineering, University of Pisa, Italy
- Bandarin Francesco, Director World Heritage Centre, UNESCO, Paris, France
- Bastoni, Rosetta, Gargnano (Bs), Italy
- Bertilsson Ulf, President CAR, Sweden
- Bertocchi Atonia, International Institute for the Study of Man, Firenze, Italy
- Bolmida Pier Luigi, Micropsychoanalyst, Istituto Italiano di Micropsicoanalisi, Italy
- Bredholt, Lisbeth, Post Doc, PhD., Department of the Study of Religion, University of Aarhus, Denmark
- Brusa Zappellini Gabriella, Docente di Estetica e Storia dell'Arte presso l'Istituto Universitario di Lingue Moderne di Milano, Italy
- Búcaro, Evelyn, Universidad de San Carlos de Guatemala, Guatemala City, Guatemala
- Carlson, Roy L., Department of Archaeology, Simon Fraser University, Burnaby, B.C., Canada
- Cerqui Umberto, President CCSP, Capo di Ponte (Bs), Italy
- Chakraverty, Somnath, Head of the Department of Anthropology, B.E.C. University of Calcutta & Project Director; Rock Art Research Programme. The Asiatic Society. Kolkata, India
- Chippindale, Christopher, MAA Museum of Archaeology & Anthropology, University of Cambridge, England, U.K.
- Christie, Jessica J., Phd School of Art and Design, East Carolina University, Greenville USA
- Cittadini, Tiziana, CCSP, Capo di Ponte (Bs), Italy
- Clottes, Jean, ICOMOS International, France
- Coimbra, Fernando, University of Salamanca, Portugal.
- Cole, Anne Jodon, Aalborg University, Esbjerg Campus USA
- Collado, Hippolito, Instituto de Estudios Prehistóricos, Spain
- Coulson, David, Director TARA - Trust for African Rock Art, TARA, Kenya
- Coussy, Jean Paul, Recherche Patrimoine et Création Artistique Contemporaine, France
- Damioli Valeria, CCSP, Capo di Ponte (Bs), Italy
- Datta, Asok, Department of Archaeology, University of Calcutta, Kolkata, India
- Dunbar, Lynn Cullens, Virtual Rock Art Museum Prototype (RAMP), USA
- Ferraz, Ana Lucia, Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales, Ajaccio, France
- Fictus, Catalina, Romania
- Fossati Angelo, Cooperativa Archeologica Le orme dell'Uomo, Cerveno (BS), Italy
- Fradkin Anati, Ariela, CISPE, Gerusalem, Israel
- Fredell, Asa, PhD, Göteborg University Sweden
- Friess, Peter, The Tech Museum of Innovation and Robert Stephenson, Ph.D., San José, California, USA
- Gariglio, Daniela, Istituto Italiano di Micropsicoanalisi, Società Internazionale di Micropsicoanalisi, Italy
- Gastaldi, Cristina, Dipartimento Valcamonica e Lombardia del CCSP, Niardo (BS), Italy
- Gavaldo Silvana, Dipartimento Valcamonica e Lombardia del CCSP, Niardo (BS), Italy
- Giorgi Piero, Centre for European Studies, Gargnano, Italy and Australian Centre for Peace and Conflict Studies, University of Queensland, Brisbane, Australia
- Ghrabi, Mohamed Elhedi, Professeur agrégé d'histoire, Président de l'association de sauvegarde du patrimoine de Ghomrassen, Tunisie
- Henry de Lumley, Directeur Institut de Paléontologie Humaine, Paris, France
- Hochroth, Lysa, Ph.D., Formerly Publications Editor, International Council of Museums, Member ICOM-ICME (International Committee on Museums of Ethnology), USA
- Jankovits, Katalin, Pázmány P. Catholic University Faculty of Humanities Department of Art History,

Budapest-Piliscsaba, Hungary
Las Heras, Carmen de, Conservadora, Area de Colecciones, Museo de Altamira, Spain
Lasheras, José Antonio, Director, Museo de Altamira, Spain
Leone, Maria Laura, Università di Lecce, Italy
Lopez, Jorge Antonio Miguel, E.N.A.H. - S.E.P, Ciudad de México, Mexico
Lysek, Daniel, micropsicoanalista e psicoterapeuta, Neuchâtel, Svizzera
Mailland, Federico, ALA, Associazione Lombarda Archeologica & CISPE Italy
Mailland, Ida, ALA, Associazione Lombarda Archeologica, & CISPE Italy
Maioli, Luca, Archeosound del Centro del Suono, www.soundcenter.it
Maioli, Walter, Archeosound del Centro del Suono, www.soundcenter.it
Manzotti, Riccardo, Ricercatore Confermato in Psicologia, Università IULM, Milano, Italy
Marretta, Alberto, CRAAC. Centro di Ricerca Antropologica Alpi Centrali
Martinotti, Angelo, Istituto Archeologico Valtellinese, Italy
Marzi, Bruna, Psychologist, Istituto Italiano di Micropsicoanalisi, Italy
Medici, Paolo, CCSP, Capo di Ponte (Bs), Italy
Milstreu, Gerhard, Tanums Hällristnings Museum, Lyngby, Denmark
Muñoz, Guillermo, Director Gipri, Colombia
N'Kanza, Lutay, Institut des Muees Nationaux du Congo, Kinshasa, Congo
Nash, George, Archaeologist & specialist in Prehistoric and Contemporary art, U.K.
Nkombwe, Perrice, Assistant Keeper of Archaeology, Livingstone Museum, Zambia
Oosterbeek, Luiz, General Secretary UISPP, Lisbon, Portugal
Otte, Marcel, Service de Préhistoire, Université de Liège, Liège, Belgium
Paride, Stortini, CCSP, Capo di Ponte (Bs), Italy
Peluffo, Nicola, Micropsychoanalyst, President Istituto Italiano di Micropsicoanalisi, Italy
Pezzoni, Nives, CCSP, Capo di Ponte (Bs), Italy
Pradan, Sadasiba, Utkal University Campus, Vani Vihar, Bhubaneswa, India
Rocchitelli, Andrea, Società Internazionale di Micropsicoanalisi, Istituto Italiano di Micropsicoanalisi, Milano, Italy
Rossi, Giulia, Dipartimento Valcamonica e Lombardia del CCSP, Niardo (BS), Italy
Rozwadowski, Andrzej, Archaeologist, Institute of Eastern Studies, A.M. University, Poznan, Poland
Rubini, Irene, CCSP, Capo di Ponte (Bs), Italy
Sansoni, Umberto, Dipartimento Valcamonica e Lombardia del CCSP, Niardo (BS), Italy
Sanz, Nuria, World Heritage Centre, UNESCO, Paris, France
Solano, Serena, Università di Trento, Italy
Tartari, Manuela, Micropsychoanalyst, Istituto Italiano di Micropsicoanalisi, Italy
Thaqi, Ilaz, head of Kosovo Rock Art Research Association – KRARA, Kosovo
Troletti, Federico, Dipartimento Valcamonica e Lombardia del CCSP, Niardo (BS), Italy
Trujillo, Judith, GIPRI, "Ecomuseum in Portugal and Community Development, Colombia
Tsonev, Tsoni, National Institute of Archaeology and Museum, Sofia, Bulgaria
Vahanian, Gregor, Prof. of Russian-Armenian (Slavonic) University and Yerevan State Academy of Fine Arts, Yerevan, Armenia
Vahanian, Vahan, Ph.D. student of the Yerevan State Academy of Fine Arts Armenia, Yerevan, Armenia
Viers, Rina, Professeur agrégé d'hébreu, Présidente de l'association ALPHABETS, Israel
Vigneri, Maide, Psicoanalista didatta SPI, Palermo, Società Internazionale di Micropsicoanalisi, Istituto Italiano di Micropsicoanalisi, Italy
Wolkiewicz, Chantal Jegues-, Docteur es Lettres et Sciences Humaines, Ethnoastronomie, Paléoastronomie, Aspremont, France
Wyrwoll, Thomas, Forschungsstelle Felsbildkunde, Frankfurt am Main, Germany
Zanchi, Mauro, Bergamo, Italy
Zanetta Emanuela, Dipartimento Valcamonica e Lombardia del CCSP, Niardo (BS), Italy
Zavaroni Adolfo, Ricercatore Indipendente, Italy
Züchner, Christian, Institut für Ur- und Frühgeschichte, Erlangen University, Germany



LECTURERS IN ALPHABETIC ORDER OF COUNTRIES *RELATORI NELL'ORDINE ALFABETICO DEI PAESI*

Country / Paese	Name / Nome		
Armenia	Gregor Vahanian Vahan Vahanian	Kenya	David COULSON
Belgium	Marcel OTTE	Macedonia	Dusko ALEKSOVSKI Marija KUBAJSKA
Bulgary	Tsoni TSONEV	Mexico	Jorge Antonio Miguel LOPEZ
Cameroon	Kaji APOLLINAIRE	Poland	Andrzej ROZWADOWSKI
Canada	Roy L. CARLSON	Portugal	Fernando COIMBRA Mila Simões DE ABREU Luiz OOSTERBEEK
Colombia	Guillermo MUÑOZ Judith TRUJILLO	Spain	Hippolito COLLADO Carmen de las HERAS José Antonio LASHERAS Ulf BERTILSSON
Congo	Lutay N'KANZA	Sweden	Asa FREDSELL
Denmark	Lisbeth BREDHOLT Gerhard MILSTREU	U.K.	Christopher CHIPPENDALE George NASH
France	Ana Lucia FERRAZ Mohamed Elhedi GHRABI Chantal Jègues WOLKIEWIEZ	USA	Jessica J. CHRISTIE Anne Jodon COLE Lynn Cullens DUNBAR Peter FRIESS Lysa HOCHROTH Perrice NKOMBWE
Germany	Thomas WYRWOLL Christian ZÜCHNER		
Guatemala	Evelyn BUCHARO		
Hungary	Katalin JANKOVITS		
India	Somnath CHAKRAVERTY Asok DATTA		
Israel	Uzi AVNER Rina VIERS	Zambia	
Italy	Emmanuel ANATI Batilde BACCI Emilio BAGNOLI Rosetta BASTONI Pierluigi BOLMIDA Gabriella BRUSA-ZAPPELLINI Angelo FOSSATI Daniela GARIGLIO Cristina GASTALDI Silvana GAVALDO Maria Laura LEONE Daniel LYSEK Federico MAILLAND Ida MAILLAND Riccardo MANZOTTI Alberto MARRETTA Bruna MARZI Nicola PELUFFO Andrea ROCCHITELLI Giulia ROSSI Umberto SANSONI Serena SOLANO Manuela TARTARI Federico TROLETTI Maide VIGNERI Mauro ZANCHI Manuela ZANETTA Adolfo ZAVARONI		

CONTENTS

INDICE

Articles are presented in the alphabetical order of authors \ Gli articoli sono presentati in ordine alfabetico degli autori

GENERAL PROGRAM.....	p.6
LIST OF PARTICIPANTS	p. 9
CONTENTS / INDICE	p.11
PREHISTORY AND WORLD HERITAGE	
Francesco Bandarin e Nuria Sanz	p. 15
OPENING SPEECH	
Emmanuel anati.....	p. 21
Dusko Aleksovski	
<i>Art rupestre base de l'écriture de notre planète</i>	p. 29
Emmanuel Anati & Federico Mailland	
<i>HK/86b, Palaeolithic ceremonial site at Har Karkom,</i> <i>holy mountain in the desert of Exodus</i>	p. 41
Kaji Apollinaire	
<i>Les chefferies et la tradition de garder et de protéger les lieux sacrés</i>	p. 46
Uzi Avner	
<i>Stone Drawings in Prehistoric Desert Cult Sites</i>	p. 47
Batilde Bacci	
<i>Filogenesi e Ontogenesi della Creatività</i>	p. 48
Paolo Emilio Bagnoli	
<i>Absolute Dating of Rock Art on Flat Marble Surfaces</i>	p. 52
Rosetta Bastoni	
<i>Mitologia mesopotamica e relazione con Har Karkom il Sinai ritrovato</i>	p. 62
Ulf Bertilsson	
<i>Images on the Rocks and in the Archives</i> <i>four centuries of documentations of prehistoric rock art in Sweden</i>	p. 63
Pierluigi Bolmida	
<i>Tracce traumatiche e bestiari di pietra</i>	p. 70
Lisbeth Christensen Bredholt	
<i>Prehistoric art as source material for the Study of Religion</i>	p. 78
Gabriella Brusa Zappellini	
<i>Radici antropologiche dell'immaginario e del fantastico</i> <i>nell'arte animalistica del Paleolitico superiore</i>	p. 79
Evelyn Búcaro	
<i>Naj Tunich Caves</i>	p. 87
Roy L. Carlson	
<i>Ideological Content of Prehistoric Northwest Coast Art</i>	p. 88



Somnath Chakraverty	
<i>Interpreting Rock Art in India</i>	p. 94
Christopher Chippindale	
<i>Prehistoric art, ideology and society: deducing ideology in the long-term sequence of Alpine rock-art</i>	p. 108
Tiziana Cittadini	
<i>Gli spazi dell'intervento moderno nelle aree istoriate</i>	p. 117
Fernando Coimbra	
<i>Portugese post-paleolithic filiform rock art in a European context: similarities and differences</i>	p. 119
Anne Jodon Cole	
<i>Linking the past and the present: the role of historical consciousness in rock art interpretation</i>	p. 120
Hipólito Collado Giraldo	
<i>Arte e ideologia en los primeros grupos agricultores de la península ibérica</i>	p.134
David Coulson	
<i>Dangers for African rock art, traveling exhibitions and the Abasuba Peace Museum</i>	p. 141
Jean-Paul Coussy	
<i>Roucadour l'art initial gravé</i>	p. 142
Asok Datta	
<i>From Rock Art to Tribal Art in Eastern India</i>	p.146
Lynn Cullens & Lysa Hochroth	
<i>Presentation of the Virtual Rock Art Museum Prototype (RAMP)</i>	p. 147
Ana Lúcia Ferraz	
<i>Approche méthodologique d'un ensemble de monolithes décorés Néolithiques de la région d'Évora (Alentejo-Portugal)</i>	p. 151
Angelo Fossati & Mila Simoes de Abreu	
<i>Early metallurgist art and ideology</i>	p. 163
Åsa C. Fredell	
<i>The Kalleby experiment</i>	p. 164
Peter Friess	
<i>The Tech Museum (San José, California, USA)</i>	p. 165
Cristina Gastaldi	
<i>Giostre, cavaliere e armi tra arte rupestre e immaginario cortese</i>	p. 166
Silvana Gavaldo	
<i>Pede pulsanda tellus</i>	p. 172
Mohamed Elhedi Ghrabi	
<i>Les peintures rupestres de Ghomrassen</i>	p. 173
Lysa Hochroth	
<i>Rock art sites and museums: real and virtual contexts and communities</i>	p. 181
Katalin Jankovits	
<i>Le rappresentazioni antropomorfe sulla ceramica e i pendagli antropomorfi di bronzo nell'età del bronzo in Ungheria</i>	p. 185
José Antonio Lasheras Carmen De Las Heras	
<i>Museography And museology of cave art at the Altamira Museum</i>	p. 186
Maria Laura Leone	
<i>The Phosphenic Deer Cave of Badisco Art and Myth of the Shadows in Depth</i>	p. 189
Jorge Antonio Miguel Lopez	
<i>The Rock Painting of Yutecoo River, Oaxaca México</i>	p. 199
Daniel Lysek & Daniela Gariglio	
<i>L'attività creativa nella preistoria: un'espressione di tracce di benessere?</i>	p. 206
Federico Mailland	
<i>Geoglyphs on the Har Karkom plateau (Negev, Israel)</i>	p. 208

Ida Mailland	
	<i>Har Karkom : proto-arte agli albori del Paleolitico Superiore</i>p. 215
Riccardo Manzotti	
	<i>Arte preistorica ed eternalismo</i>p. 225
Alberto Marretta	
	<i>Il Coren di Redondo (Capo di Ponte, Valcamonica)</i>p. 231
Angelo Martinotti	
	<i>Instrumentum rituale</i>P. 243
Bruna Marzi	
	<i>La rappresentazione del ragno nell'arte rupestre e nel sogno</i>P. 255
Gerhard Milstreu	
	<i>Rock Art in Scandinavia</i>P. 259
Guillermo Munoz & Judith Trujillo	
	<i>GIPRI – (Colombia)</i>P. 260
Lutay N’Kanza	
	<i>Histoire de l’art préhistorique du bas-Congo : orientations herméneutiques</i>P. 261
George Nash	
	<i>Warriors and Damsels in distress:</i> <i>The Megalithic art and statue menhirs of Guernsey, Channel Islands</i>P. 279
Perrice Nkombwe	
	<i>Prehistoric Art and Museology: the Case of the Livingstone Museum, Zambia</i>P. 280
Luiz Oosterbeek	
	<i>Is Ideology a possible topic in rock art studies?</i>P. 285
Marcel Otte	
	<i>Arts et Pensées au Paléolithique supérieur européen</i>P. 287
Nicola Peluffo	
	<i>Le Steli e i Santuari come palcoscenico delle manifestazioni dell’Immagine</i>P. 291
Sadasiba Pradhan	
	<i>Rock Art and Tribal Art of Orissa</i>P. 297
Andrea Rocchitelli	
	<i>La percezione visiva come mediatore intergenerazionale degli affetti</i>P. 308
Giulia Rossi	
	<i>Le figure fantastiche e mitologiche nell’arte rupestre camuna</i>P. 309
Andrzej Rozwadowski	
	<i>Siberian rock art and shamanism</i>P. 315
Umberto Sansoni	
	<i>Campanine di Cimbergo (Valcamonica). Introduzione all’indagine sul contesto rupestre</i>P. 319
Serena Solano & Alberto Marretta	
	<i>Pagine di pietra</i>P. 324
Manuela Tartari	
	<i>Le rappresentazioni complesse nelle incisioni rupestri</i>p. 336
Federico Troletti	
	<i>Architettura militare sulle rocce di Campanine di Cimbergo:</i> <i>ipotesi ricostruttive e confronti</i>p. 337
Tsoni Tsonev	
	<i>Ideology of social change in the Eneolithic/Bronze Age parietal art</i> <i>in the Magura cave, North-west Bulgaria</i>p. 349
Grigori Vahanyan & Vahan Vahanyan	
	<i>The Intercultural relations between Old Europe and Old Armenia</i>p. 357
Vahan Vahanyan	
	<i>Comparative Analysis of the Armenia and World Rock Art</i>p. 363
Rina Viers	
	<i>Les gravures protosinaïtiques sont alphabétiques</i>p. 369



Malde Vigneri	
<i>Il trauma della nascita dell'Io</i>	p. 375
Chantal Jègues-Wolkiewiez	
<i>Une éclipse solaire prévue et observée dans la Vallée des Merveilles</i>	p. 385
Thomas Wyrwoll	
<i>The Return of the Knights. Fragments of the ethnic history of the C-Group people inferred from rock art</i>	p. 405
Thomas Wyrwoll	
<i>South Arabian Rock Art: Dating Attempts from Art History</i>	p. 406
Mauro Zanchi	
<i>Arte primordiale di Beuys e arte preistorica</i>	p.407
Manuela Zanetta	
<i>La figura dell'armato nell'arte rupestre camuna l'esempio di Campanine di Cimbergo</i>	p.413
Adolfo Zavaroni	
<i>Footprints as a symbol of a divine guide of souls: focus on the Scandinavian Rock Art</i>	p. 420
Christian Züchner	
<i>Ships on Scandinavian Rocks</i>	p. 430